

1. SOUNDS OF THE SEASONS

(English/Spanish)

En la primavera escucharás a todos los pájaros cantar

In the spring we can listen to the birds sing

El verano trae la risa de todos los niños al jugar

Summer days hear the children laugh and play

The world around us keeps changing

Spinning and dancing with the sun

La tierra sigue cambiando

Gira y baila alrededor del sol

What's the sound when autumn comes around?

All the leaves are falling to the ground

En otoño las hojas traen su canción

Winter brings the silence of the snow

El silencio del invierno la nieve nunca escucharás

The world around us keeps changing

Spinning and dancing with the sun

La tierra sigue cambiando

Gira y baila alrededor

Listen to the sounds of the seasons

There's music all around us in the air

From winter to spring, summertime and fall

Take the time to stop and listen to them all

Escucha los sonidos de la tierra

Hay música en cada estación

El verano, otoño, invierno y primavera

Cada uno tiene su canción

2. BAILA CONMIGO

(English/Spanish)

Some say it makes us all the same

Connecting us in ways that we can't explain

Dicen que nos ayuda a conectar

Sentir por igual, lo que no podemos explicar

It makes me feel so free when I close my eyes and get lost in the rhythm

Me siento libre así, cierro mis ojos y me pierdo en el ritmo

When I hear the music I wanna move
Takes me to a place that I never want to leave, baila conmigo
Me transporta a otro lugar, es la música que me hace feliz
Come and dance with me
Some say that it can make a change
Take you to a place in time, help you get away
Dicen que te puede hacer cambiar
Transportarte a otro lugar, te ayuda a escapar
It makes me feel so free, when I close my eyes and get lost in the rhythm
Me siento libre así, cierro mis ojos y me pierdo en el ritmo
When I hear the music I wanna move
Takes me to a place that I never want to leave, baila conmigo
Me transporta a otro lugar, es la música que me hace feliz
Come and dance with me
Baila conmigo no te detengas, alza los brazos mueve las piernas
Deja que la música que suena te suba y te baje, te de media vuelta
Pa que tu entiendas que el ritmo que yo siento
Tiene sabor y que rico movimiento
A ti te digo, todos unidos, bailando juntos es todo mas divertido
When I hear the music I wanna move
Takes me to a place that I never want to leave, baila conmigo
Me transporta a otro lugar, es la música que me hace feliz
Come and dance with me

3. LUNA LUNERA

(Spanish w/translation)

Luna, luna bonita, te estoy cantando desde chiquita
Porque es que en mi Barranquilla, tu tienes algo de maravilla
Moon, beautiful moon, I've been singing to you since I was little
Because in Barranquilla, I've learned you have something of wonder
Luna luna preciosa, para mi siempre la mas hermosa
De la tierra fiel compañera de las olas una hechicera
Moon, precious moon, to me you're the most beautiful
Of the earth, a faithful companion, a sorcerer of the waves
Luna luna constante siempre radiante tan elegante
Cuidas el sueño del mundo entero, luz en la noche de los viajeros
Moon, constant moon, always radiant and elegant
You guard the dreams of the world, and light the night sky for travelers
Luna luna curiosa también un poco caprichosa

A veces quieres salir de día, llenar a todos con tu alegría
Moon, curious moon, also a bit capricious
Sometimes you want to come out during the day, fill everyone with your joy
Luna creciente tan sonriente ay luna llena, siempre serena
Luna menguante ay luna nueva, todos le cantan a ella
Crescent moon always smiling, full moon always serene
Waning moon to the new moon, everyone sings to her
Luna lunera, luna cascabelera, luna de corazones, luna de mil amores
Luna lunera, luna cascabelera, luna de corazones, luna de mil amores
Moon, moon, moon of hearts, moon of love
Moon, moon, moon of hearts, moon of love
Luna luna grandiosa entre las sombras tan misteriosa
Siempre quieres ser la mas bella, brillar mas fuerte que las estrellas
Moon, grandiose moon, among the shadows so mysterious
Always wanting to be the most beautiful, shining brighter than all the stars
Luna que a veces se oculta, guardas secretos del que te busca
Testigo de mil locuras de las noches mas oscuras
Moon that sometimes hides, keeping secrets from those that seek you
A witness of foolishness in the darkest of nights
Luna creciente tan sonriente, ay luna llena siempre serena
Luna menguante ay luna nueva, todos le cantan a ella
Crescent moon always smiling, full moon always serene
Waning moon to the new moon, everyone sings to her
Ay mira luna que la noche crece
Ay mira luna que tu estas sonriente
Ay mira luna con tu luz yo bailo
Ay mi lunita que por ti yo canto
I look at you, moon, as the night grows darker
I look at you, moon, and you smile
I look at you, moon, and dance in your light
Oh moon, it's you I sing to
Luna lunera, luna cascabelera, luna de corazones, luna de mil amores
Luna lunera, luna cascabelera, luna de corazones, luna de mil amores
Moon, moon, moon of hearts, moon of love
Moon, moon, moon of hearts, moon of love
Cantando a la luna, como ella ninguna
Cantando a la luna, como ella ninguna
Singing to the moon, there is no other like her
Singing to the moon, there is no other like her

4. LEGO, LET'S GO

(English)

L-E-G -O, come on let's go, let's play with Lego,
‘Cause building all day long, that's what I do
We can build a Lego city and travel all around
With trains, planes and racecars, we can ride around our town
Let's create a magic castle and play with Nexo Knights
And then we'll build a temple where Ninjagos train to fight
We can build anything we want to
Think of all the possibilities
All the bricks in every shape and color
Let your imagination run free
L-E-G -O, come on let's go, let's play with Lego,
‘Cause building all day long, that's what I do
Lego, come on let's go, Lego, let's go
We can build a pirate ship and sail out on the sea
Or cruise around with Lego Friends, either way is fine with me
Recreate a masterpiece with Lego Architect
And then we'll build whatever with a Lego Classic Set
We can make all our superheroes fight to save the day
Or use the force with Star Wars, there's so many ways that we can play
L-E-G -O, come on let's go, let's play with Lego,
‘Cause building all day long, that's what I do
Lego, come on let's go, Lego, let's go

5. EL MONSTRUO VERDE

(Spanish version)

Quiero contarte algo que debes saber
Nos pasa a todos no hay nada que temer
Un sentimiento que no puedo explicar
Si escuchas bien te puedes preparar
Mi amiga tiene una bici nueva
Es muy veloz y brilla mas que el sol
Mi bici vieja se ve re-fatal
Y digo, “NO ES JUSTO!” y esa es la verdad
No es la primera vez que me siento así
Este sentimiento se apodera de mi
Mi corazón late fuerte y se me quiere salir

Me pongo verde de envidia y solo quiero decir
Dame todo lo que quiero
Todo lo que anhelo y que no puede tener
Se me nubla el pensamiento
El monstruo verde se apodera de mi
A mi hermanito le dan mas amor
No me lo aguanto, me hace sentir peor
Ay que tierno los oigo comentar
Y digo, "NO ES JUSTO!" creo que voy a vomitar
No es la primera vez que me siento así
Este sentimiento se apodera de mi
Mi corazón late fuerte y se me quiere salir
Me pongo verde de envidia y solo quiero decir
Dame todo lo que quiero
Todo lo que anhelo y que no puede tener
Se me nubla el pensamiento
El monstruo verde se apodera de mi, oh no, no
El monstruo verde se apodera de mi

6. LITTLE HERMIT CRAB

(English/Spanish)

Oh little hermit crab hiding in your shell
Why do you shy away? You have so many stories to tell
I know that change seems scary when moving from home to home
But starting over and over only means you're going to grow
Who said it was easy to be so little in the deep blue sea
As long as you have a shell that fits there's no place you'd rather be
Pequeño cangrejo ermitaño viviendo bajo el mar
Pareces tan solitario, mil historias podrías contar
Lo nuevo nos puede dar miedo, como cambiar de hogar en hogar
Pero tener valor de volver a empezar, nos enseña a crecer de verdad
Sé que no es nada fácil ser tan pequeño en el mar
Siempre que hallas un caparazón, feliz y tranquilo estarás
Oh little hermit crab you've learned so much along the way
Tu tienes tanto que enseñar, tu historia quiero escuchar

7. EMI Y EL PULPO (Spanish w/translation)

Les contaré una linda historia de Emilio y el pulpo Sebastián
Se conocieron en el acuario y allí empezó una bella amistad
Let me tell you a sweet story about Emilio and Sebastian the Octopus
They met in the aquarium where their friendship began
Todos los días lo iba a visitar, Emi acompañado de su mamá
El pulpo siempre lo esperaba y felices se ponían a jugar
Every day Emilio would visit accompanied by his mom
The Octopus would wait for him and together they would play
Les gustaba jugar al escondite, el pulpo Sebas se podía camuflar
Emi con paciencia lo buscaba y siempre lo podía encontrar
They loved to play hide and seek, Sebas the Octopus could camouflage
Emi would patiently seek for him, and he was always able to find him
Emilio tiene al mejor de los amigos con ocho brazos que lo puedan abrazar
Tres corazones para su amor triplicar, poderes mágicos de invisibilidad
Amigos de la tierra y el mar, nada los puede separar
Emilio has the best of friends with eight arms that give the best hugs
Three hugs to triple his love and magic powers of invisibility
Friends of the land and the sea, nothing could keep them apart
Un día como cualquier otro, Emi el acuario visito
Y descubrió una gran noticia, que “el pulpo Sebas se escapó ”
One day like any other Emi visited the aquarium
And found out the grave news that Sebas had escaped
Pero un mensaje en la arena le dejó con piedrecitas, el pulpo le escribió:
“Emi, eres mi mejor amigo quiero que sepas que en el mar te espero yo.”
But a secret message was left, written with little stones
“Emi you are my best friend, I wait for you in the oceans below”
Emilio tiene al mejor de los amigos con ocho brazos que lo puedan abrazar
Tres corazones para su amor triplicar, poderes mágicos de invisibilidad
Amigos de la tierra y el mar, nada los puede separar
Emilio has the best of friends with eight arms that give the best hugs
Three hugs to triple his love and magic powers of invisibility
Friends of the land and the sea, nothing could keep them apart
Emi creció a ser un buzo explorador, los siete mares sumergido investigó
Hasta que un día una sorpresa se llevó cuando al pulpo Sebas él encontró
Emi grew up to be a deep sea diver and explored the seven seas
One day he was surprised, to find Sebas once again
Emilio tiene al mejor de los amigos con ocho brazos que lo puedan abrazar

Tres corazones para su amor triplicar, poderes mágicos de invisibilidad
Amigos de la tierra y el mar, nada los puede separar
Amigos de la tierra y el mar

Emilio has the best of friends with eight arms that give the best hugs
Three hugs to triple his love and magic powers of invisibility
Friends of the land and the sea, nothing could keep them apart
Friends of the land and the sea

8. LA RUTINA

(Spanish w/translation)

En la mañana veo el sol por la ventana
Me quito la pijama, y me meto a bañar
*In the morning, I see the sun through the window
Take off my pajamas and jump in the shower*
Luego que salgo, me seco con mi toalla
Me pongo mi ropita y me voy a desayunar
*Once I'm out I dry myself with the towel
Put my clothes on and go have breakfast*
Cuando termino yo me lavo los dientes
Preparo mi mochila y a la escuela yo me iré
*When I'm done I brush my teeth
Pack my backpack and head to school*
Llego temprano para jugar un rato
Y suena la campana y a mi clase yo entraré
*I arrive early so I can play a little
When the bell rings I go in my classroom*
Es la rutina, lo que hago cada día
A veces aburrida, es una necesidad
*It's my routine, what I do every day
Sometimes it's boring, but necessary*
La rutina, ay que monotonía
Pero si no existiera mucha falta me daría
*It's my routine, monotonous
But if I didn't have it, I'd miss it*
Allá en mi clase yo escucho a mi maestra
Juego con mis amigos y así es como aprenderé
*In my classroom I listen to my teacher
I play with my friends and that's how I'll learn*
Después de un rato ya salgo de la escuela

Me regreso a la casa y las tareas voy a hacer
After awhile I get out of school
Go back home and do my homework
Luego en familia nos comemos la cena
Nos lavamos los dientes y empijamas otra vez
Later as a family we have dinner
We brush our teeth and put our pajamas back on
Voy a mi cama me dicen buenas noches
Miro por la ventana y las estrellas contaré
Everyone says good night, I go to bed
Then look out the window and count the stars

Es la rutina, lo que hago cada día
A veces aburrida, es una necesidad
It's my routine, what I do every day
Sometimes it's boring, but necessary
La rutina, ay que monotonía
Pero si no existiera mucha falta me daría

It's my routine, monotonous
But if I didn't have it, I'd miss it
Es la rutina, lo que hago cada día
A veces aburrida, es una necesidad
It's my routine, what I do every day
Sometimes it's boring, but necessary
La rutina, ay que monotonía
Pero si no existiera mucha falta me daría

It's my routine, monotonous
But if I didn't have it, I'd miss it
A veces, procura salir de la rutina
Los cambios son buenos y alegran la vida
Sometimes it's good to step out of your routine
And those changes can bring you joy

La rutina llena de pequeñeces que la vida enriquecen y que dan felicidad
La rutina al empezar el día, dice con alegría que ay otra oportunidad
But the routine is full of the little things
That enrich your life and give you happiness
The routine reminds you every morning with a smile
You've got another day full of opportunities

La rutina llena de pequeñeces que la vida enriquecen y que dan felicidad
La rutina al empezar el día, dice con alegría que ay otra oportunidad
La rutina al empezar el día, dice con alegría que ay otra oportunidad

But the routine is full of the little things
That enrich your life and give you happiness
The routine reminds you every morning with a smile
You've got another day full of opportunities

9. TUMBLEWEED

(English)

Tumbleweed, you're rollin' down
Spinnin' fast, bouncin' off the ground
They all say you're just made of sticks and debris
You're so much more, you're tumbleweed
I see you rollin', cacthin' speed, you're rollin'
I see you rollin' in the wind until you stop
You're stuck, all caught up in that muck
Tumbleweed, you're rollin' down
Spinnin' fast from town to town
In a cowboy western on the big screen
Most famous plant I've ever seen
I see you rollin', cacthin' speed, you're rollin'
I see you rollin' in the wind until you stop
What luck, you missed that big ole' truck
Tumbleweed, you're rollin' down
Spinnin' fast, movin' all around
Passin' down the highway pickin' up them sticks
Ain't that you on route sixty-six
I see you rollin', cacthin' speed, you're rollin'
I see you rollin' in the wind until you stop
You crashed, and now you look like trash
Tumbleweed, you're rollin' down
Spinnin' fast from town to town
They all say you're just made of sticks and debris
You're so much more, you're tumbleweed
So much more, you're tumbleweed
So much more, you're tumbleweed

10. AMOR AMOR

(English/Spanish)

Love, love, amor, amor, amor
Love, love, amor, amor, amor
So many ways to show you that I love you
Tantas maneras de decirte que te amo
So many ways to show you that I care
Tantas maneras de decir que me importas
Like giving you hugs and kisses
And taking the time to always listen
Think of ways to make you smile
Or making time to play for a while
Escuchando todas tus historias
Con besos y abrazos, creando memorias
Tratar de hacerte sonreír
Jugar contigo y hacerte feliz
Love, love, amor, amor, amor
Love, love, amor, amor, amor
So many ways to show you that I love you
Tantas maneras de decirte que te amo
So many ways to show you that I care
Tantas maneras de decir que me importas
Like giving you flowers
Or making you laugh for hours
Cheer you up when you're feeling blue
I'd even write a song just for you
Hacerte reír con mis chistes
Consolarte cuando estas triste
Podría regalarte flores
O escribirte algunas canciones
And as the years pass by there might be changes
But you can count on me whenever you need
Aunque todo cambie al pasar los años
Si me necesitas estaré junto a ti, junto a ti
Love, love, amor, amor, amor
Love, love, amor, amor, amor

11. THE GREEN-EYED MONSTER

(English version)

Listen up I got somethin' to say
About a feelin' that I can't explain
We all get it so don't be scared
But if you feel it coming better be prepared
My best friend, she got a brand new bike
It's super fast with a fancy light
And all I got was a hand me down
I say, "THAT'S NOT FAIR!" you best be foolin' around
Oh no, it's creepin' up on me
Got an icky feelin', makes me wanna scream
My heart beats faster, I can feel it throughout
Yeah, I'm green with envy and I want to shout
Gimme gimme, I want
What I can't have, I want it so badly
When I get that feeling
The green-eyed monster is coming for me
My little brother, yeah, he get's all the love
Spoiled rotten, that's what I'm thinkin' of
And everyone thinks he's so darn cute
I say, "THAT'S NOT FAIR!" it makes me wanna puke
Oh no, it's creepin' up on me
Got an icky feelin', makes me wanna scream
My heart beats faster, I can feel it throughout
Yeah, I'm green with envy and I want to shout
Gimme gimme, I want
What I can't have, I want it so badly
When I get that feelin'
The green-eyed monster is coming for me, oh no, no
The green-eyed monster is coming for me